

联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL

S/13455
17 July 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH



一九七九年七月十六日

科威特常驻联合国代表给安全理事会
主席的信

我荣幸地附上两份率直地描述以色列政府的行为的信件。它让我们深切感到有必要终止这种怯懦的行为。

我请求阁下将这份一览表作为安全理事会文件分发。

常驻联合国代表

大使

阿卜杜勒·雅谷布·比萨拉 (签名)

附件一

一九七九年七月十六日

巴勒斯坦解放组织常驻联合国观察员给
安全理事会主席的信

阁下：

我奉巴勒斯坦解放组织执行委员会的指示，提请你密切注意下述有关一九七九年三月二十二日安全理事会第 446 号决议的事件。

以色列检察长公然企图恐吓和骚扰反对所谓“自治”计划的约旦河西岸的市长们，他向耶路撒冷占领区内的以色列法庭提出了一份杜撰的控诉书，指控拉马拉市长卡里木·卡拉夫，阿尔——比雷市长伊布拉欣·苏莱曼·阿尔——塔威尔，声称他们在去年十二月曾经殴打正在执行任务的以色列警察。

据报这个事件发生时法院正在审查拉马拉地区巴勒斯坦居民的请求。他们要求法院撤销以色列当局关于窃据巴勒斯坦土地以建立一个新法西斯犹太复国主义居民区的命令。

卡里木·卡拉夫坚决否认以色列的指控，他说，以色列警察打了他和阿尔——比雷市长，在法院审查他们地区的案子时不让他们进入法庭。

约旦河西岸的消息灵通人士就以色列当局拖延了八个月之后才重新审查此案一事评论说，犹太复国主义者审判这两位市长的阴谋是解除他们的职位的前奏，因为较早时他们曾用同样的手法对付贝特·贾拉市长比沙拉·达乌德。

阿尔——比雷市长说道：

“以色列不只设法要除掉我们两个，他们还想肃清所有的民族主义的巴勒斯坦人市长。”

毫无疑问，这种公然挑衅和种族主义行为进一步证明了占领巴勒斯坦的法西斯

犹太复国主义集团意欲推行恐吓和骚扰沦陷的巴勒斯坦人民的政策。犹太复国主义者长期采用这种恐吓和欺侮手法，不仅违反了最基本的人权，并且还违反了一九四九年八月十二日关于战时保护平民的第四项日内瓦公约，该公约适用于自从一九六七年以来被占领巴勒斯坦的领土，包括耶路撒冷在内。

在请你注意这个严重情况的同时，我希望你立刻采取有效措施，制止这些种族主义政策，并使巴勒斯坦人民的不可剥夺权利受到保障

常驻观察员

泽迪·拉比卜·特而齐

附件二

一九七九年七月十六日

巴勒斯坦解放组织常驻联合国观察员

给安全理事会主席的信

我奉巴勒斯坦解放组织执行委员会的指示，提请你注意一九七九年六月五日《华盛顿邮报》、《基督教科学箴言报》和《纽约时报》刊载的下列有关一九七八年犹太复国主义者入侵南部黎巴嫩期间四名巴勒斯坦平民被以色列军官谋杀的新闻。

谋杀的详情一直受到新闻封锁，但是已经揭发出来的是：原本被军事法庭判处十二年徒刑的谋杀犯被军事上诉法庭将徒刑减为八年，一九七九年六月犹太复国主义一名最高级军官又把刑期改为两年，包括已服的十五个月刑期在内。

另外还提到一宗刑期减少的案件，在这宗案件里一名在“民防”里的犹太复国主义后备军人因为在沦陷的耶路撒冷谋杀一名巴勒斯坦平民而被判处的十年徒刑，在今年早些时期被减为三年。

根据新闻报道，这些揭露出来的事情已在犹太复国主义者中间引起了一阵所谓的公忿。根据过去三十年来同鼓吹仇恨和暴力的犹太复国主义者打交道的痛苦经验，我们知道这是不可能的。

对于三十年来被惨无人道地屠杀掉的成千上万巴勒斯坦男女老少，公忿又在那里？最卑鄙和最残忍的屠杀之一于一九四八年四月九日和十日在巴勒斯坦的德尔亚辛村发生。在那个可耻的夜晚，由恐怖主义分子梅纳希姆·贝京所领导的犹太复国主义恐怖分子集团的一支部队—齐维·卢米组织，攻击这个毫无戒备的村庄，并开始滥杀居民，屠杀了254个无武装的男女和儿童。切断和肢解的尸体被扔在村子的水井里。150个幸存者被塞在卡车上，剥光了衣服在耶路撒冷游街。犹

太复国主义者这时没有任何公忿，相反的，当这些受害者经过的时候，他们扔石头，喊脏话，还向受害者吐唾沫。

在这里值得提出一些对这次屠杀的评论。国际红十字会驻耶路撒冷首席代表雅克·德雷尼尔称它为犹太复国主义者“有纪律和奉命进行”的“蓄意的屠杀”。英国殖民事务大臣告诉下议院说：“这次野蛮的侵略是残酷的证明。它使犹太复国主义者迄今所犯的一长列的残忍暴行记录上又添了一项罪行……”。历史学家阿诺德·特罗伊比形容它“可以同纳粹迫害犹太人所犯的罪行相比”。但是恐怖主义分子梅纳希姆·贝京却吹嘘说“这次屠杀不仅是正当，而且如果没有在德尔亚辛村的‘胜利’就不会有以色列国”。

这次屠杀有广大的影响。屠杀的消息到处散布，恐怖被鼓动起来——一种由犹太复国主义者狡猾地造成的和操纵的恐怖。犹太复国主义者在巴勒斯坦城镇和都市的街上来回用扬声器警告巴勒斯坦人。梅纳希姆·贝京幸灾乐祸地说，犹太复国主义的一伙人“开始象刀子切黄油一样通过海法向前推进；阿拉伯人开始惊慌奔逃，喊着‘德尔亚辛，德尔亚辛，’”。无疑地，这次屠杀的用意是恐吓愤怒的巴勒斯坦人民，德尔亚辛并不是由于任何军事战略和战术的目的而被占领。它只是用来使巴勒斯坦人害怕和使他们逃跑。它是一种预谋的恐怖行动，以便把巴勒斯坦人民赶出他们的国家。

但是德尔亚辛大屠杀不是对无辜的无武装的巴勒斯坦人唯一的一次大屠杀。它只不过是犹太复国主义者象希特勒当年设法‘彻底干掉’犹太人一样，要‘彻底干掉’巴勒斯坦人的有系统的政策导致的事件之一。

甚至就在这个时刻，由于犹太复国主义者酷刑所加的伤害，巴勒斯坦的男女老幼正在犹太复国主义的集中营里同死亡挣扎。

必须回顾另外一次有计划的冷血谋杀——一次集体谋杀。在这次事件中，43名巴勒斯坦村民遭到屠杀，但所有的凶手都被判无罪。

一九五六年十月二十九日，卡西姆村被实施宵禁。因为村代表只在宵禁要生效半小时之前才得到通知，因此他不可能通知那些从各个工作地点回家的村民。在下午五时至六时之间宵禁的头半个小时，犹太复国主义的士兵谋杀了43个村民。一九五七年四月十一日《国土报》报道了审讯的情形：

“因卡西姆村的屠杀案而受审的十一名军官和士兵都得到百分之五十的加薪。已派出了一名特别信差到耶路撒冷把支票发给各被告以便赶上逾越节。一些被告已给了假期以便渡这个假日……被告同旁观者随意地混杂在一起；军官们对他们微笑并拍着他们的背；其中一些同他们握手。显然地，那些人，不管他们将被宣判无罪或有罪，他们都没有被当着罪犯看待，反之是当作英雄看待。”

这次审讯完全是一种形式上的审讯。判决也是形式的。其中的两名被告，米林凯和达哈恩分别被判处十七年和十五年徒刑。最高军事法庭在受理请求宽恕的上诉时，决定减轻‘严厉的’判决；在这个例子之后，总参谋长，然后是国家首脑，以及释放囚犯委员会，通通都出了力，因此，在他们被判决后不到一年，米林凯和达哈恩就获释了。一个特别军事法庭判主管军官沙德米旅长犯了“只是技术”错误的罪，对他申戒之外仅罚了他一块钱。

说到故事的曲曲折折是很有趣的，被判在一个小时内杀害了43名村民的凶手达哈恩在出狱后九个月被任命为拉姆莱镇“负责阿拉伯事务的军官”。

巴勒斯坦人民不会容易地被关于“公愤的浪潮”的报道所动摇，我们日常同犹太复国主义者周旋的经验告诉我们是另外一回事。三十年来我们被搜括、驱逐、无缘无故或不经审判关进集中营、被燃烧弹烧灼、被轰炸、和被人类所知的最高度精密的武器所谋杀，使我们知道去年在南部黎巴嫩四个巴勒斯坦人被残酷地谋杀，只是犹太复国主义者对所有巴勒斯坦人民进行种族灭绝——犹太复国主义者的‘彻底干掉’——计划的一个例子。

顺致最高敬意

常驻观察员

泽迪·拉比卜·特尔齐